

Bona Edge UX

Manual de utilizare și întreținere



Bona®

Cuvânt înainte

ATENȚIE:

Acest manual conține informații importante despre utilizarea și operarea în siguranță a acestei mașini. Citiți cu atenție întregul manual de utilizare înainte de a începe să lucrați cu mașina. Această mașină este destinată utilizării profesionale sau comerciale. Dacă nu citiți acest manual înainte de a folosi, regla sau repara mașina, se pot produce vătămări corporale sau pagube materiale.

Oricine operează mașina ar trebui să înțeleagă modul corect de utilizare înainte de a o porni.

Dacă orice aspect nu este clar, apălați la distribuitorul dvs. cu încredere sau direct la compania Bona AB. Păstrați acest manual pentru consultare viitoare.

Acest manual reprezintă o traducere în limba engleză a versiunii originale din limba italiană.

Bona[®]

Pentru un manual nou contactați:

Bona AB
Murmansgatan 130
P.O. Box 21074
SE-200 21 Malmö, Suedia
Tel +46 40 38 55 00
www.bona.com



Cuprins

Cuvânt înainte	2
Specificațiile mașinii	4
Simbolurile avertismentelor de pe mașină.....	5
Siguranța operatorului	5
Depozitare	7
Transport și manipulare.....	8
Introducere	8
Plăcuța cu date ale mașinii	8
Instrucțiuni pentru conectarea electrică	9
Cabluri, prelungitoare și ștechere	9
Instrucțiuni pentru îndepărtarea rumegușului generat în timpul utilizării	10
Măsuri de prevenție pentru utilizatori.....	10
Măsuri de siguranță personală.....	10
Respectarea măsurilor și avertizărilor de siguranță	10
Instrucțiuni privind utilizarea corectă a mașinii	11
Avertismentele mașinii	12
Utilizarea interzisă.....	12
Utilizarea mașinii.....	12
Metoda de lucru	12
Pornirea mașinii	13
Proceduri de ajustare a mașinii	14
Reglarea roților mașinii Bona Edge UX 130.....	14
Reglarea roților mașinii Bona Edge UX 220.....	14
Procedura de asamblare a abrazivului.....	14
Reglarea suprafeței de lucru pe pardoseală	14
Protecția de perete.....	15
Întreținere de rutină	15
Înlocuirea discului cu scai	15
Înlocuirea curelei zimțate	16
Perii de grafit.....	17
Înlocuirea benzii cu LED-uri	18
Înlocuirea benzii de captare a prafului	18
Camera de colectare rumeguș.....	19
Disc	19
Roți	19
Sac de praf.....	19
Lubrifiere	19
Service și piese de schimb	19
Service	19
Piese de schimb și vederi detaliate	19
Depanare	20
Mesaje de eroare	21
Declarație de conformitate	22
Scoaterea din uz	23

Specificațiile mașinii

Motor: 230 V – 50 Hz – 1.25 kW

Viteza motorului: Aprox. 11000 rpm

Viteza discului: Aprox. 3000 rpm

Dimensiunea discului: Ø 178 mm

Dimensiunea discului abraziv: Ø 178 mm

Control înclinație disc: Prin utilizarea butonului de pe suportul volanului

Control start: Întrerupător + manetă de pornire roșie

Protecție de siguranță motor: Motorul se oprește când absorbția curentului este prea ridicată

Protecție de siguranță: Prin "prezența operatorului": motorul se oprește când maneta este eliberată

Prin "senzor": motorul se oprește când mașina este prea înclinată.

Iluminare: bandă de LED-uri

Nivel de zgomot: 92 dB (A) maxim

(IE 60704-1 [nivel A valoare ponderată de presiune sonoră, măsurată la distanță de 0,4 m de mâner și o înălțime de 1,5 m de sol])

Vibrații: $\leq 1,66 \text{ m/s}^2$

(ISO 5349 [valoarea ponderată a devierii pătrate medii a accelerației])

Dimensiuni mașină:

410 mm x 360 mm x 380 mm (Bona Edge UX 130)

500 mm x 360 mm x 380mm (Bona Edge UX 220)

Greutate totală:

14.4 kg (Bona Edge UX 130)

15.4 kg (Bona Edge UX 220)

Lungime utilă braț de șlefuire:

130 mm (Bona Edge UX 130)

220 mm (Bona Edge UX 220)

Înălțime braț de șlefuire: 58 mm

Echipament standard:

Clemă furtun de 1,5 "+ volan

Mască facială – dopuri urechi

Prelungitor de cablu UE

Sac de praf Edger

Cot de aspirare

Adaptor de aspirare DCS

Trusa cu scule

Tijă pentru suportul trusei

Mâner frontal auxiliar

Mâner lateral auxiliar

Simbolurile avertismentelor de pe mașină

					
Citiți instrucțiunile conținute în acest manual de utilizare și întreținere înainte de operarea mașinii.	Se recomandă protecția auditivă în timpul utilizării.	Se recomandă protecția căilor respiratorii în timpul utilizării.	Pericol datorită electricității.	Pericol, păstrați mâinile departe de piesele mecanice mobile.	

Siguranța operatorului

		
PERICOL înseamnă: Dacă operatorul sau alte persoane ignoră sau nu respectă mesajele de "PERICOL" de pe mașină sau din acest manual pot să intervină riscuri de rănire gravă sau chiar deces. Citiți și respectați toate mesajele de "PERICOL" de pe mașină sau din acest manual.	AVERTISMENT înseamnă: Dacă operatorul sau alte persoane ignoră sau nu respectă mesajele de "AVERTISMENT" de pe mașină sau din acest manual pot să intervină riscuri de rănire. Citiți și respectați mesajele de "AVERTISMENT" de pe mașină sau din acest manual.	ATENȚIE înseamnă: Dacă operatorul sau alte persoane ignoră sau nu respectă mesajele de "ATENȚIE" se pot produce pagube materiale. Citiți și respectați toate mesajele de "ATENȚIE" de pe mașină sau din acest manual.

PERICOL

Dacă nu citiți manualul mașinii Bona Edge UX înainte de a opera, regla sau efectua operațiuni de întreținere asupra mașinii, se pot produce vătămări corporale sau pagube materiale.

Oricine operează mașina ar trebui să înțeleagă modul de operare și funcționare înainte de a o porni.

PĂSTRAȚI MAȘINA FERITĂ DE ACCESUL COPIILOR

Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu mașina. Această mașină nu este destinată utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, decât dacă au primit instrucțiuni privind utilizarea corectă și sunt supravegheate de persoana responsabilă de siguranța lor.

PERICOL

Șlefuirea poate crea un mediu exploziv. Țigările, trabucurile, conductele, brichetele, flăcările de veghe sau orice altă sursă de aprindere pot cauza o explozie, dacă sunt aprinse în timpul operațiunilor de șlefuire. Toate sursele de aprindere trebuie îndepărtate din zona de lucru.

Zonele de lucru slab ventilate pot crea un mediu exploziv, când anumite materiale combustibile (solvenți, diluanți, alcool, combustibili, unele vopseluri, rumeguș, etc.) sunt prezente în atmosferă. Șlefuirea podelei poate genera anumite materiale și fum. Citiți instrucțiunile producătorului pentru fiecare produs chimic utilizat și stabiliți combustibilitatea acestuia.

Păstrați întotdeauna zona de lucru bine ventilată.

Lovirea cuielor la șlefuire poate genera o explozie sau un incendiu.

Asigurați-vă întotdeauna că toate cuiile sunt îngropate în material înainte de șlefuirea suprafețelor.

În cazul în care circuitul de întrerupere de alimentare electrică se declanșează în mod repetat sau este subdimensionat, se poate produce rănirea gravă și / sau decesul în urma electrocutării. Verificați siguranțele, circuitul de întrerupere de siguranță și linia de alimentare electrică prin intermediul unui electrician autorizat.

Efectuarea lucrărilor de întreținere și / sau reparare a mașinii, atunci când mașina nu este complet deconectată de la sursa de alimentare, poate cauza rănirea gravă și/sau decesul în urma electrocutării. Deconectați sursa de alimentare înainte de a efectua orice lucrări de întreținere și / sau reparații asupra mașinii de șlefuit.

Utilizarea acestei mașini alimentată de la un circuit electric care nu este împământat poate provoca rănirea gravă și/sau decesul în urma electrocutării. Nu deconectați și nu dezactivați conductorul de împământare. Consultați un electrician autorizat, în cazul în care conductorul de împământare lipsește sau se suspectează că circuitul electric nu este împământat corespunzător.

Utilizarea acestei mașini cu un cablu de alimentare deteriorat poate cauza electrocutare. Verificați în mod regulat cablul de alimentare electrică, pentru a nu prezenta urme de deteriorare, precum fisuri sau alte semne de uzură. NU folosiți mașina, în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat. NU folosiți cablul electric pentru a trage mașina. NU închideți ușile peste cablul de alimentare. NU trageți cablul de alimentare peste margini sau colțuri ascuțite.

NU deconectați ștecherul prin tragerea cablului de alimentare. Pentru a deconecta cablul electric, apucați întotdeauna de ștecher. NU atingeți ștecherul și mașina cu mâinile umede. NU introduceți obiecte în orificiile motorului.

Dacă mașina este trecută peste cablul de alimentare, iar acesta este deteriorat, există pericolul producerii de vătămări grave și / sau deces din cauza electrocutării. Păstrați cablul ferit de calea de rulare a mașinii de șlefuit. Păstrați întotdeauna cablul de alimentare electric ridicat deasupra mașinii și în afara căii de șlefuire a acesteia.

Componentele mobile ale acestei mașini pot provoca rănirea gravă și/sau pagube materiale. Mențineți mâinile, picioarele și hainele largi ferite de toate părțile mobile ale mașinii.

Utilizarea mașinii fără toate apărătorile, ușile sau capacele fixate la locul lor poate provoca vătămări corporale sau pagube.

NU treceți cu mașina peste obiecte fierbinți, care ard sau fumegă, cum ar fi țigări, chibrituri sau cărbuni.

Efectuarea întreținerii sau înlocuirea sacului de praf poate cauza vătămarea operatorului sau a persoanelor din apropiere, dacă mașina este conectată la sursa de alimentare. Deconectați întotdeauna mașina atunci când nu o utilizați.

NU folosiți solvenți sau alte produse inflamabile pentru a curăța această mașină.

Mașina este prevăzută doar pentru utilizare uscată. NU folosiți pentru recuperarea substanțelor lichide, a căror prezență ar putea duce la defecțiuni ale motorului și risc de electrocutare.

AVERTISMENT

Nu lăsați să vă fie distrasă atenția niciodată în timpul operațiilor de șlefuire, verificați ce se întâmplă în permanență. Lucrați cu atenție. NU folosiți mașina, dacă sunteți obosit, ați consumat alcool sau v-au fost administrate medicamente care vă pot afecta judecata sau controlul corpului.

NU fumați în timpul operației de șlefuire.

ATENȚIE

NU folosiți această mașină pentru a șlefui mobilier.

NU introduceți obiecte în orificiile mașinii. NU folosiți mașina dacă are orificiile blocate. Păstrați mașina ferită de praf, scame, păr sau orice ar putea reduce fluxul de aer.

NU curățați mașina folosind un aparat de spălat sau furtun de apă cu presiune ridicată.

Depozitare

Este recomandabil să depozitați mașina în ambalajul original.

În acest fel, este permisă formarea unei stive pe verticală cu maximum trei pachete, așezate unul peste celălalt.

Dacă mașina este scoasă din ambalajul original și nu este utilizată timp îndelungat, asigurați-vă că roțile și discul nu se află în contact cu pardoseala (solul).

ATENȚIE

Acest echipament este destinat doar utilizării uscate și nu trebuie folosit sau păstrat afară în condiții de umezeală. Depozitați mașina într-o încăpere uscată, altfel mașina ar putea fi deteriorată.

Temperatura de depozitare este cuprinsă între -20°C și 50°C.

Transport și manipulare

1) Verificați deconectarea cablului de alimentare de la rețeaua electrică.

2) Deplasați întotdeauna mașina de șlefuit folosind cele două mâneri cu suportul de sac orientat în sus. Protejați discul de șlefuire cu un disc abraziv și asigurați-vă că șuruburile de fixare a discului abraziv sunt bine fixate. Când transportați mașina de șlefuit pe un vehicul, asigurați-vă întotdeauna că este bine fixată și nu se poate mișca.

Introducere

Acest manual de utilizare trebuie citit cu atenție înainte de a folosi mașina de șlefuit Bona Edge UX pentru prima dată.

Manualul de utilizare conține informații importante privind securitatea și prevenirea utilizării necorespunzătoare a mașinii și va rezolva orice îndoieli sau întrebări, ceea ce va face posibilă operarea mașinii în siguranță și cu ușurință. Înlăturarea elementelor de siguranță poate provoca decesul sau rănirea fizică. Familiarizați-vă cu mașina înainte de a o utiliza pentru prima dată.

Mașina Bona Edge UX este potrivită pentru șlefuirea uscată a pardoselilor. Orice altă utilizare fără acordul producătorului este strict interzisă. NU folosiți pe pardoseli umede.

Consultați secțiunea „**Avertismente despre mașină**” de la pagina 11.

Păstrați mâinile și îmbrăcămintea la distanță de piesele mecanice aflate în mișcare.

Dacă apare o situație care nu a fost descrisă în acest manual, contactați distribuitorul sau reprezentantul Bona.

Plăcuța cu date ale mașinii

Următoarele informații pot fi găsite pe plăcuța cu date ale mașinii:

- 1) Denumirea producătorului
- 2) Modelul de mașină și numărul de serie
- 3) Anul fabricației (a se vedea punctul 7)
- 4) Puterea motorului
- 5) Tensiunea și frecvența de alimentare
- 6) Curent nominal

7) Număr de serie: de ex. NE1734727

- Primele două cifre se referă la anul de fabricație (17 = 2017)
- Al doilea grup de trei cifre indică ziua anului în care a fost fabricată mașina (347 = 13 decembrie)
- Ultimele două numere indică numărul progresiv de mașini produse în acea zi de fabricație (27 = a 27-a mașină a produsă în ziua respectiva zi)

Machine type Floor sander Nuova Edge 2 729950011BK1	Manufact. Year 2017	Motor power 1,25 kW	Insulation F
Machine No: NE1734727	Voltage: 230V 50 Hz	Rated current 10 A	Weight: 14,5 kg

Instrucțiuni pentru conectarea electrică

ATENȚIE

Această mașină funcționează numai cu tensiunea și frecvența afișate pe plăcuța cu date ale mașinii. Înainte de a conecta cablul la sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea și frecvența corectă sunt disponibile.

AVERTISMENT

NU expuneți mașina la ploaie. Această mașină este destinată numai utilizării uscate. Păstrați mașina într-un spațiu închis și NU o folosiți în locuri umede.

Dacă aparatul nu este conectat corect la rețeaua de curent electric, poate surveni decesul din cauza electrocutării. Pentru a preveni riscul electrocutării, folosiți întotdeauna un sistem electric împământat cu trei fire. Pentru o protecție maximă împotriva electrocutării, utilizați un circuit protejat cu un întrerupător diferențial.

Modificarea în orice fel a ștecherului de împământare poate duce la deces prin electrocutare. NU tăiați, scoateți sau rupeți ștecherul de împământare. Dacă ștecherul nu se potrivește cu priza electrică, consultați un electrician autorizat.

PERICOL

Dacă mașina este folosită cu un ștecher sau cabluri de alimentare deteriorate, se poate produce decesul prin electrocutare. În cazul în care cablurile sau ștecherurile sunt uzate sau deteriorate în vreun fel, înlocuiți-le prin intermediul producătorului sau unui centru de reparații autorizate pentru a preveni expunerea la riscuri.

Cabluri, prelungitoare și ștechere

Folosiți numai cabluri omologate. Lungimea maximă recomandată a cablului este de 10 m; pentru lungimi mai mari, utilizați cabluri cu o secțiune transversală mai mare.

Mașină cu motor de 230 V ~ 50 Hz 1,25 kW

Pentru mașinile cu un motor de 230 V ~ 50 Hz, trebuie utilizat un cablu de alimentare HO5VV-F-3x2,5 mm² aprobat HAR, împreună cu un ștecher SCHUKO 2P + E 16 A 200 ÷ 250 V.

AVERTISMENT

Utilizarea mașinii cu cabluri inadecvate și / sau excesiv de lungi poate provoca rănirea persoanelor sau pagube materiale.

PERICOL

Mașina nu trebuie deplasată niciodată folosind cablul său, iar cablul nu trebuie tras niciodată pentru deconectarea de la priză.

Mențineți cablul la distanță de sursele de căldură, ulei și marginile ascuțite.

Instrucțiuni pentru îndepărtarea rumegușului generat în timpul utilizării

PERICOL

Rumegușul se poate aprinde spontan și cauza răniri sau pagube materiale. Acesta trebuie eliminat în mod corespunzător. Goliți întotdeauna rumegușul în containerele metalice care se află în afara clădirii.

Rumegușul se poate aprinde spontan și cauza răniri sau pagube materiale. Goliți conținutul sacului de praf atunci când este 1/3 plin. Goliți sacul de praf la sfârșitul fiecărei utilizări a mașinii. Nu lăsați niciodată sacul de praf nesupravegheat atunci când conține rumeguș. Nu goliți conținutul sacului de praf deasupra unui foc.

ATENȚIE

Pentru un mediu minim de praf, folosiți un aspirator destinat prafului din lemn.

Măsuri de prevenție pentru utilizatori

Măsuri de siguranță personală

AVERTISMENT

Rumegușul se poate răspândi prin aer și poate fi inhalat atunci când folosiți mașina de șlefuit. Purtați întotdeauna o mască de praf de cel puțin clasa P2 atunci când folosiți echipamentul de șlefuire.

Ochii și / sau corpul pot suferi răni dacă nu se folosește îmbrăcăminte de siguranță personală. Este recomandabil să purtați ochelari de protecție și îmbrăcăminte de protecție în timpul operațiilor de șlefuire.

Expunerea îndelungată la un nivel de zgomot în timpul operațiilor de șlefuire poate deteriora auzul. Utilizați întotdeauna antifoane EN-ISO aprobate în timpul operațiilor de șlefuire.

Respectarea măsurilor și avertizărilor de siguranță

PERICOL

Utilizarea mașinii atunci când nu este complet asamblată poate răni persoanele sau pagube materiale. NU folosiți mașina atunci când nu este complet asamblată. Mențineți toate fittingurile bine închise. Realizați setările mașinii în conformitate cu specificațiile.

Nerespectarea instrucțiunilor de pe mașină și din acest manual poate provoca vătămări grave și / sau pagube materiale. Citiți și respectați toate instrucțiunile de siguranță. Asigurați-vă că toate plăcuțele, etichetele, avertismentele și instrucțiunile sunt fixate adecvat pe mașină. Plăcuțe și etichete noi pot fi obținute de la un distribuitor autorizat Bona.

AVERTISMENT

Se poate produce rănirea personală sau pagube materiale dacă operațiunile de întreținere sau reparație sunt efectuate de către personal neautorizat.

Instrucțiuni privind utilizarea corectă a mașinii

Citiți cu atenție acest manual și familiarizați-vă cu mașina.

Echipamentul este potrivit pentru utilizarea industrială (de exemplu, în hoteluri, școli, spitale, birouri, fabrici și magazine).

Următoarele informații evidențiază situații deosebit de periculoase pentru operator și / sau mașină. Înțelegeți când se pot produce aceste condiții. Înlăturarea elementelor de siguranță poate provoca deces sau vătămare fizică. Implementați toate măsurile necesare pentru a instrui personalul care va utiliza mașina. Raportați imediat orice avarie a mașinii sau funcționarea incorectă.

- 1) Țineți mâinile și hainele departe de părțile rotative.
- 2) Mențineți mâna pe mâner atunci când motorul funcționează.
- 3) NU lăsați mașina nesupravegheată când motorul funcționează.
- 4) Deconectați întotdeauna cablul de alimentare de la mașină înainte de a efectua întreținerea.
- 5) Transportați mașina cu grijă, datorită greutății acesteia.
- 6) Utilizați întotdeauna mașina în zone bine ventilate.
- 7) Mențineți întotdeauna zona de lucru bine iluminată.
- 8) Aruncați întotdeauna în mod corespunzător praful de șlefuire sau folosiți un aspirator destinat prafului din lemn.
- 9) NU detașați sacul de praf sau conducta de aspirație (conectarea aspiratorului la distanță) atunci când motorul funcționează.
- 10) Aruncați întotdeauna corespunzător rumegușul.
- 11) Utilizați tipul și cantitatea de abraziv specificate în manualul de utilizare.
- 12) Utilizarea altor accesorii decât cele recomandate în acest manual poate provoca rănire.

13) Mașina este destinată numai uzului interior.

Avertismentele mașinii

Utilizarea interzisă

PERICOL

Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul. Această mașină nu este destinată utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, decât dacă au primit instrucțiuni privind utilizarea și sunt supravegheate de o persoană responsabilă de siguranța lor.

AVERTISMENT

Acest echipament nu este potrivit pentru colectarea prafului periculos.

Utilizarea mașinii pentru a deplasa obiecte sau a vă deplasa pe o pantă poate provoca vătămări sau pagube materiale. Mașina trebuie folosită numai pentru șlefuirea pardoselilor uscate, care sunt nivelate sau au o înclinație maximă de 2%. NU folosiți mașina pentru șlefuirea mobilierului.

ATENȚIE

Suprafețele de lucru pot fi deteriorate sever dacă mașina este lăsată să se rotească în jurul unui punct în timp ce instrumentul este în contact cu suprafața. Pentru evitarea deteriorării suprafeței, abordați linia de tăiere cu atenție. NU vă opriți atunci când coborâți și ridicați echipamentul, continuați să vă deplasați cu viteză constantă.

Utilizarea mașinii

Mașina este destinată șlefuirii marginilor pardoselilor din lemn. Poate fi utilizată pe pardoselile nou instalate și netratate și pe pardoselile existente care au fost tratate cu lac sau ulei.

Funcția principală a mașinii este de a servi ca o completare la o mașină de șlefuit cu bandă sau cu tambur pentru șlefuirea marginilor.

Mașina a fost verificată amănunțit și aprobată înainte de a părăsi fabrica.

Metoda de lucru

În momentul șlefuirii, apucați mașina, folosiți ambele mâner și deplasați mașina în cercuri în direcția de rotație pe suprafața care urmează să fie șlefuită. Este important ca mașina să se sprijine pe trei puncte, atât pe roți, cât și pe discul de șlefuire.

Cel mai bun rezultat este obținut lăsând mașina să funcționeze cu propria sa greutate.

Când folosiți abrazivi fini, trebuie să aveți grijă să nu produceți arsuri din cauza frecărilor ridicate create.

În plus față de punctele notate, șlefuirea trebuie adaptată la tipul, modelul și structura pardoselii.

Pornirea mașinii

1. Familiarizați-vă cu mașina și citiți toate instrucțiunile și mesajele de siguranță. Asigurați-vă că toți operatorii citesc acest manual.

2. Folosiți un aspirator industrial cu telecomandă destinat prafului din lemn (lungimea maximă a țevii: 10 m - diametrul țevii: 38 mm). Ca alternativă, fixați sacul legând cablul peste flanșa cotului de aspirație.



3. Montați discul în conformitate cu „**Procedurile de asamblare a abrazivului**” (pag. 14).

4. Localizați sursa de alimentare. Priza trebuie să fie compatibilă cu ștecherul. Pentru a evita pericolele electrice, priza trebuie să fie împământată cu o siguranță de 16 A. Conectați ștecherul la priză.

5. Ridicați discul astfel încât mașina să se sprijine doar pe podea cu roțile sale. Apăsăți una din manetele de pornire de culoare roșie, apoi apăsați întrerupătorul de contact de pe carcasa neagră de sus a mașinii.



6. Mențineți mașina în mișcare atunci când discul abraziv este coborât și așezat pe suprafața de lucru.

7. Pentru a opri mașina, ridicați discul astfel încât mașina să se sprijine doar pe podea cu roțile sale. Apoi eliberați ambele manete de pornire de culoare roșie.

AVERTISMENT

Discul nu se oprește imediat! Aveți grijă să nu-l atingeți cu nicio parte a corpului în această fază.

Pe mașină este montat un senzor de siguranță. Dacă mașina este prea înclinată, motorul se oprește. Pentru a începe șlefuirea, repetați operațiunile de pornire descrise mai sus.

ATENȚIE

Permiteți motorului să se „odihnească” în perioadele de utilizare mai grea.

Proceduri de ajustare a mașinii

Reglarea roților mașinii Bona Edge UX 130

1) Distanța dintre cotul de aspirație și suportul roților trebuie să fie de aprox. 16 mm.



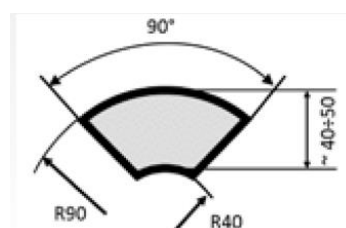
Reglarea roților mașinii Bona Edge UX 220

1) Distanța dintre cotul de aspirație și suportul roților trebuie să fie de aprox. 18 mm.



Amprenta trebuie să fie la fel ca mai sus pentru a obține cel mai bun rezultat.

Notă! Dacă întregul disc este plat și în contact complet cu pardoseala, acesta va crea o rezistență excesivă în motor, lăsați urme circulare de zgârieturi, iar mașina va fi greu de manevrat.



Procedura de asamblare a abrazivului

1) Verificați dacă mașina este oprită și deconectată de la sursa de alimentare înainte de a îndepărta vechiul disc abraziv.

2) Asigurați-vă că suprafața cu scai a talerului este curată și selectați un disc abraziv (178mm diametru) cu granulație adecvată, care nu prezintă o suprafață deteriorată.

3) Atașați noul disc abraziv pe suprafața cu scai a talerului metalic.

AVERTISMENT

Utilizați doar discuri abrazive cu un diametru de 178 mm.

Reglarea suprafeței de lucru pe pardoseală

1. Înclinarea suprafeței de lucru este determinată de poziția roților pe suportul lor. Acest suport alunecă pe un ghidaj și poate fi setat în poziția necesară printr-un buton de blocare.



2. Pentru a deplasa în sus / jos mașina, slăbiți butonul inferior. Rotiți șurubul în sensul orar / invers orar folosind butonul superior. Înșurubați din nou butonul inferior pentru a bloca poziția roții.



Protecția de perete

1. Urmăți instrucțiunile din secțiunea „Înlocuirea curelei zimțate” (pag.16) până la punctul 3.

2. Protecția de perete se poate înlocui ușor prin deșurubarea celor două șuruburi de fixare din cele două fante, care permit reglarea în timp util a distanței față de perete.



Întreținere de rutină

Pentru a menține mașina în stare bună de funcționare, următoarele componente trebuie verificate și întreținute în mod regulat (la fiecare 250 de ore de lucru sau cel puțin o dată pe an).

PERICOL

Toate lucrările de întreținere trebuie efectuate pe mașina oprită!

Deconectați întotdeauna mașina de la sursa de alimentare înainte de curățare, schimbarea instrumentelor, întreținerea sau înlocuirea pieselor uzate.

Înlocuirea discului cu scai



1. Dacă discul cu scai este uzat, desprindeți discul cu ajutorul unui cuțit.

2. Curățați talerul metalic cu alcool sau substanță similară

3. Lipiți un nou disc cu scai pe talerul metalic.

4. Verificați dacă discul este centrat: un disc care nu este centrat poate cauza dezechilibre și vibrații

Înlocuirea curelei zimțate

1.



Îndepărtați opritorul de culoare neagră de pe brațul mașinii.

2.



Pentru a îndepărta șurubul și șaiba conică, trebuie mai întâi să blocați rulmentul discului. În acest scop, introduceți o șurubelniță în interiorul orificiului brațului.

3.

Îndepărtați talerul metalic (roțiți în sens invers orar)

4.



Îndepărtați tabla metalică din camera de colectare rumeguș.

5.

Îndepărtați tabla metalică a apărătorii curelei de antrenare.

7.



Îndepărtați curea zădărită veche de pe rulmentul motorului și apoi de pe rulmentul discului.

6.

Îndepărtați cele 4 șuruburi pentru separarea corpului mașinii de brațul mașinii.

8.

Montați o curea zădărită nouă pe rulmentul motorului și apoi pe rulmentul discului.

9.

Reasamblați toate componentele.

Perii de grafit

Motorul are două perii de grafit care trebuie verificate la fiecare șase luni sau după 500 de ore de funcționare.

Pentru a verifica periile de grafit, efectuați procedura următoare

1.



Deconectați mașina de la sursa de alimentare, înainte de a îndepărta cele 3 șuruburi de pe carcasa neagră de sus.

2.



Îndepărtați șuruburile de pe carcasa din spate.

3.



Îndepărtați șuruburile de fixare pe fir pentru fiecare perie, apoi trageți arcul periei înapoi și îndepărtați peria.

4.



Verificați periile. Dacă una dintre perii este mai mică de 12 mm, înlocuiți ambele perii.

AVERTISMENT

Când montați perii noi, asigurați-vă că distanțați cablurile față de motor, înainte de a remonta capacul.

Înlocuirea benzii cu LED-uri

1.

Urmați instrucțiunile din secțiunea „Perii de grafit” (pag.17) până la punctul 3.

2.



Îndepărtați cele 2 șuruburi de pe apărătoarea de LED-uri și înlocuiți banda de LED-uri.

3.

Reasamblați toate componentele.

Înlocuirea benzii de captare a prafului

1.

Urmați instrucțiunile din secțiunea „Înlocuirea benzii zimțate” (pag. 16) până la punctul 3.

2.



Îndepărtați cele 2 șuruburi de pe brațul lateral și plăcuța internă.

Camera de colectare rumeguș

Colectați rumegușul din cameră pentru a preveni acumularea periculoasă de praf.

Disc

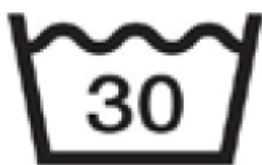
Verificați periodic suprafața discului. Îndepărtați orice murdărie.

Roți

Îndepărtați în mod regulat murdăria din unitatea mașinii și roți. Murdăria poate cauza șlefuire neuniformă.

Sac de praf

Scoateți sacul și scuturați bine, folosind o mască și ochelari de protecție, pentru a îndepărta rumegușul. Se recomandă eliminarea corectă a rumegușului. Întoarceți sacul pe dinăuntru și spălați-l în mașină cu apă rece pentru a preveni blocarea porilor și scăderea capacității de colectare a prafului.



Lubrifiere

Mașina nu necesită lubrifiere. Toate piesele mobile, inclusiv motorul, conțin rulmenți cu bile etanși lubrifiați pentru aproximativ 10.000 de ore de funcționare.

Service și piese de schimb

Service

Bona Edge UX este o mașină de înaltă calitate și este testată de către personalul de testare autorizat din fabrică înainte de livrare. Cu toate acestea, piesele electrice și mecanice se degradează și îmbătrânesc în timpul utilizării pe termen lung.

Doar piesele originale ale lui Bona pot fi utilizate deoarece mașina este considerată unică, în caz contrar funcțiile de siguranță pot fi afectate.

Când contactați Bona sau personalul desemnat de Bona în caz de defecțiune sau pentru a comanda piese de schimb, specificați întotdeauna tipul și numărul de serie al mașinii dvs. Aceste informații se găsesc pe plăcuța cu date ale mașinii.

Piese de schimb și vederi detaliate

Pe Internet, veți găsi o listă de piese de schimb și vederi detaliate pentru mașina Bona Edge și alte modele mașini din gama noastră de produse. Accesați <http://spareparts.bona.com/>

În perioada de garanție dată de fabrică, reparațiile pot fi efectuate numai de Bona sau de personalul autorizat de Bona. Alte reparații (după perioada de garanție) a pieselor mecanice sau electrice de pe mașină pot fi efectuate numai de Bona sau de personalul autorizat de Bona care are experiență și cunoștințe cu privire la reglementările de siguranță

Depanare

PROBLEMĂ	CAUZĂ	SOLUȚIE
Motorul nu pornește	Nu există tensiune în sursa de alimentare.	Verificați sursa de alimentare sau încercați în altă locație de lucru.
	Conexiuni neadecvate.	Acestea trebuie verificate și corectate (contactați un distribuitor autorizat Bona)
	Întreprupător defect.	Acesta trebuie înlocuit (contactați un distribuitor autorizat Bona)
	Rotor ars.	Acesta trebuie înlocuit (contactați un distribuitor autorizat Bona)
	Motor defect.	Acesta trebuie înlocuit (contactați un distribuitor autorizat Bona)
Viteză a motorului insuficientă	Lungime cablu excesivă sau secțiune transversală neadecvată.	Schimbați
	Conexiuni neadecvate.	Acestea trebuie verificate și corectate (contactați un distribuitor autorizat Bona)
	Perii carbon uzate.	Înlocuiți-le
	Rotor ars	Acesta trebuie înlocuit (contactați un distribuitor autorizat Bona)
	Motor defect.	Acesta trebuie înlocuit (contactați un distribuitor autorizat Bona)
Șlefuire insuficientă	Disc abraziv neadecvat sau uzat.	Înlocuiți abrazivul.
	Curea de antrenare sau rulmenți uzați.	Înlocuiți-le (contactați un distribuitor autorizat Bona)
Discul cu scai se uzează prea rapid	Presiune pe braț în timpul șlefuirii	Evitați aplicarea de presiune excesivă: plăcuța se supraîncălzește cauzând consum prematur.
Suprafață de lucru zgâriată	Abraziv defect	Înlocuiți abrazivul.
	Suprafața discului murdară, defectă sau uzată	Curățați sau înlocuiți discul
	Reglajul roților incorect	Corectați poziția roților.
	Curea de antrenare sau rulmenți uzați	Înlocuiți-le (contactați un distribuitor autorizat Bona)
	Abraziv uzat sau prea fin	Înlocuiți abrazivul.

Arsuri pe suprafața de lucru	Presiune excesivă pe disc	Verificați și reglați poziția roților / Nu apăsați pe braț în timpul lucrului.
Colectare insuficientă de praf	Sacul de praf plin peste 1/3	Goliți sacul.
	Sacul de praf murdar sau cu porii blocați.	Scuturați sacul și spălați punga.
	Conductele și/sau țevile de aspirație obstrucționate	Curățați conductele de aer.
	Ventilator de aspirație sau rulmenți uzați	Acestea trebuie înlocuite (contactați un distribuitor autorizat Bona)

Mesaje de eroare

MESAJ	CAUZA POSIBILĂ
ERR 100	Absorbția de curent este prea ridicată (declanșare blocare rotor)
ERR 200	Mașina este prea înclinată (declanșare senzor înclinație)
ERR 300	Eroare hardware accelerometru
PRESS LEVER	Dacă apăsați întrerupătorul de contact înainte de apăsarea manetelor de culoare roșie

Declarație de conformitate

2006/42 EC, 2014/30 EU, 2011/65 EU, 2012/19 EU

Subscrisa, KUNZLE & TASIN S.r.l.

Sediu social	Locație administrare companie și producție
Via Circonvallazione Est. 2/6	Via Cajkovskij, 14
27023 Cassolnovo (PV) - Italy	20092 – Cinisello Balsamo (MI) - Italy

Producătorul și entitatea autorizată de compilarea și întreținerea documentației tehnice, declară pe propria răspundere că produsul

Bona Edge UX MAȘINĂ DE ȘLEFUIT MARGINI

la care prezenta declarație face referire, este conformă cu următoarele Directive:

2006/42 EC (Directiva Mașini), 2014/30 EU (Directiva CEM), 2011/65 EU (Directiva RoHS), 2012/19 EU (Directiva WEEE).

Produsul este conform cu următoarele standarde armonizate:

Siguranța mașinilor – Principii generale de proiectare – Evaluarea și reducerea riscurilor – EN ISO 12100

Aparate electrice casnice și similare – Siguranța – Partea 1: Cerințe generale – EN IEC 60335-1

Aparate electrice casnice și similare – Siguranța – Partea 2-67: Cerințe particulare pentru mașinile de tratare a pardoselilor, de uz comercial – EN IEC 60335-2-67

Compatibilitatea electromagnetică (CEM):

- Cerințe pentru aparatele de uz casnic, unelte electrice și aparate similare – Partea 1: Emisii – EN 55014-1

- Cerințe pentru aparatele de uz casnic, unelte electrice și aparate similare – Partea 2: Imunitate – EN 55014-2

- Partea 3-2: Limite – Limite pentru emisiile armonice curenți (curent de intrare echipament ≤ 16 A per fază) – EN IEC 61000-3-2

- Partea 3-11: Limite - Limitarea modificărilor de tensiune, a fluctuațiilor de tensiune și emisiilor intermitente în sistemele publice de alimentare de joasă tensiune - Echipamente cu curent nominal ≤ 75 A și supuse unei conexiuni condiționate - EN IEC 61000-3-11

CASSOLNOVO (PV) – 13/12/2017
(Locul și data emiterii)

Michela Caresana - CEO
Semnătură

Scoaterea din uz

Eliminarea deșeurilor de echipamente de către utilizatori în locații private din Uniunea Europeană.

Acest simbol de pe produs sau ambalaj indică faptul că nu trebuie aruncat cu alte deșeuri menajere. Reprezintă responsabilitatea dumneavoastră să aruncați deșeurile într-un punct de colectare desemnat care reciclează deșeurile de echipamente electrice și electronice. Colectarea separată și reciclarea deșeurilor la momentul scoaterii din uz ajută la conservarea resurselor naturale și se asigură că acestea sunt reciclate într-un mod care protejează sănătatea și mediul înconjurător. Pentru mai multe informații despre locația de reciclare a echipamentelor, vă rugăm să contactați biroul local al consiliului local, centrul de eliminare a deșeurilor menajere sau distribuitorul de unde ați achiziționat produsul.